

سورة غافر

# Súráh al-Ghāfir

(the forgiver)

Súráh # 40

Verses # 85

## Chapter 40 - Súrah al-Ghāfir

The surah that describes the Divine Being as the one and only God, who is The Forgiver of Sin, the Acceptor of Repentance, but also the Severe in Punishment. It takes its name from the phrase “forgiver of sins” (ghāfir al-dhanb) which occurs in . A surah with two recurring themes: disputing God’s truth and calling upon Him. In the opening verses God is described as the Forgiver, and the Acceptor of repentance, yet severe in punishment, and this dual aspect is exemplified in the surah. The central section of the surah deals with the story of Pharaoh and Moses: the destruction of one and victory of the other are stated in and . The Prophet is, in his turn, urged to be steadfast and to ignore the taunts of the disbelievers. The surah is also known as: Forgiving, The Believer, The Forgiving (God), The Forgiving One. This is a ‘makki’ surah. When a person recites this surah then the souls of all the Prophets (A), the truthful people and the believers send salutations to him and pray for his forgiveness. Imam Ja’far as-Sadiq (A) has said that whoever recites this surah once in every three days, his sins will be forgiven and he will become a God-fearing person. It is narrated from the Holy Prophet (S) that if this surah is written and kept in a garden or farm, then the plants or crops will become more fruit bearing and green. If kept in a business premises then business will prosper and more profit will be gained. Keeping this surah as a talisman works as a cure for wounds and scars. This surah is also a remedy for heart problems, dizziness and nausea.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O Allah send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**In the name of Allah  
the All-beneficent, the All-merciful.**



***Hā, Mīm:***

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٢﴾

**The [gradual] sending down of the Book is from Allah, the All-mighty,  
the All-knowing,**

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّلْوِ <sup>ص</sup> لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ <sup>ص</sup> إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

**forgiver of sins and acceptor of repentance, severe in retribution, [yet] all-bountiful, there is no god except Him, [and] toward Him is the destination.**

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُوكَ تَقْلِبُهُمْ فِي  
الْبِلَادِ ﴿٤﴾

**No one disputes the signs of Allah except the faithless. So do not be misled by their bustle in the towns.**



كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ<sup>ص</sup> وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ<sup>ص</sup>  
بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ<sup>ص</sup> وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ<sup>ص</sup>

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٥﴾

The people of Noah denied before them and the [heathen] factions [who came] after them. Every nation attempted to lay hands on their apostle, and disputed erroneously to refute the truth. Then I seized them; so how was My retribution?!

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ

﴿ ٦ ﴾

**That is how the word of your Lord became due concerning the faithless, that they shall be inmates of the Fire.**

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ  
 وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ  
 رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ

## الْحَمْدُ ﴿٧﴾

Those who bear the Throne, and those around it, celebrate the praise of their Lord and have faith in Him, and they plead for forgiveness for the faithful: ‘Our Lord! You comprehend all things in mercy and knowledge. So forgive those who repent and follow Your way and save them from the punishment of hell.

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنِ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ  
وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

**Our Lord! Admit them into the Gardens of Eden, which You have promised them, along with whoever is righteous among their forebears, their spouses and their descendants. Indeed You are the All-mighty, the All-wise.**

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۚ وَذَلِكَ هُوَ  
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

**Save them from the ills; and whomever You save from the ills that day, You will have had mercy upon him, and that is the great success.'**

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ  
تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

Indeed it will be proclaimed to the faithless: 'Surely Allah's outrage [towards you] is greater than your outrage towards yourselves, as you were invited to faith, but you disbelieved.'

قَالُوا رَبَّنَا أَمَّنَّا أَتَيْنِي وَأَحْيَيْتَنَا أَتَيْنِي فَأَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى  
خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿١١﴾

**They will say, 'Our Lord! Twice did You make us die, and twice did You give us life. We admit our sins. Is there any way out [from this plight]?'**

ذَٰلِكُمْ بِأَنَّهُوَ إِذَا دُعِيَ ٱللَّهُ وَخَدَّهُ ٱكْفَرْتُمْ <sup>وَصَلَّىٰ</sup> وَإِن يُشْرَكَ بِهِ تَوَّٰمِنُوٓا۟  
فَٱلْحُكْمُ لِلَّهِ ٱلْعَلِيِّ ٱلْكَبِيرِ ﴿١٢﴾

**This [plight of yours] is because, when Allah was invoked alone, you would disbelieve, but if partners were ascribed to Him you would believe. So the judgment belongs to Allah, the All-exalted, the All-great.'**



هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنزِلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ  
إِلَّا مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾

**It is He who shows you His signs and sends down for you provision from the sky. Yet no one takes admonition except him who returns penitently [to Allah].**

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾

**So supplicate Allah, putting exclusive faith in Him, though the faithless should be averse.**

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ  
مِنْ عِبَادِهِ لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾

**Raiser of ranks, Lord of the Throne, He casts the Spirit of His command upon whomever of His servants that He wishes, that he may warn [people] of the Day of Encounter.**

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ ۖ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ۚ لِمَنِ الْمُلْكُ  
الْيَوْمَ ۗ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

**The day when they will emerge [from their graves], nothing about them will be hidden from Allah. ‘To whom does the sovereignty belong today?’ ‘To Allah, the One, the All-paramount!’**

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۗ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

**‘Today every soul shall be requited for what it has earned. There will be no injustice today. Indeed Allah is swift at reckoning.’**

وَأُنذِرُهُمْ يَوْمَ الْكَازِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظْمِينٍ ۚ مَا  
لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ﴿١٨﴾

**Warn them of the Imminent Day when the hearts will be at the throats, choking with suppressed agony, [and] the wrongdoers will have no sympathizer, nor any intercessor who might be heard.**

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾

**He knows the treachery of the eyes, and what the breasts hide.**

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ <sup>صَلِّ</sup> وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ  
بِشَيْءٍ <sup>قَلِّ</sup> إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

Allah judges with justice, while those whom they invoke besides Him do not judge by anything. Indeed it is Allah who is the All-hearing, the All-seeing.



أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا  
مِنْ قَبْلِهِمْ<sup>ج</sup>

**Have they not traveled over the land so that they may observe how  
was the fate of those who were before them?**

كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَءَاثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ  
وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ ﴿٢١﴾

**They were greater than them in might and with respect to the effects [they left] in the land. But then Allah seized them for their sins, and they had no defender against Allah[’s punishment].**

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ  
إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾

**That was because their apostles used to bring them manifest proofs, but they defied [them]. So Allah seized them. Indeed He is all-strong, severe in retribution.**

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

**Certainly We sent Moses with Our signs and a manifest authority**

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَكَرُونَ فَكَأَلُوا سِحْرًا كَذَّابًا ﴿٢٤﴾

to Pharaoh, Hāmān and Korah, but they said, ‘A magician, a mendacious liar.’

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ  
وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ ۚ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِينَ اِلَّا فِي ضَلٰلٍ ﴿٢٥﴾

**So when he brought them the truth from Us, they said, 'Kill the sons of the faithful who are with him, and spare their women.' But the stratagems of the faithless only go awry.**

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ <sup>صلى</sup> إِنِّي أَخَافُ أَنْ  
يُبدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾

**And Pharaoh said, 'Let me slay Moses, and let him invoke his Lord. Indeed I fear that he will change your religion, or bring forth corruption in the land.'**

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ  
الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

**Moses said, 'Indeed I seek the protection of my Lord and your Lord from every arrogant one who does not believe in the Day of Reckoning.'**



وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ  
يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ

**Said a man of faith from Pharaoh's clan, who concealed his faith, 'Will you kill a man for saying, "My Lord is Allah," while he has already brought you manifest proofs from your Lord?**

وَأَن يَكُ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ<sup>صَلِّ</sup> وَأَن يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي  
يَعِدُّكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ ﴿٢٨﴾

**Said a man of faith from Pharaoh's clan, who concealed his faith, 'Will you kill a man for saying, "My Lord is Allah," while he has already brought you manifest proofs from your Lord?**

يَقُومَ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ  
اللَّهِ إِنَّ جَاءَنَا قَالٍ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا

سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٢٩﴾

**O my people! Today sovereignty belongs to you, and you are dominant in the land. But who will save us from Allah's punishment should it overtake us?' Pharaoh said, 'I just point out to you what I see [to be advisable for you], and I guide you only to the way of rectitude.'**

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَّقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ

﴿٣٠﴾

**And he who had faith said, 'O my people! Indeed I fear for you [a day] like the day of the [heathen] factions;**

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۚ وَمَا اللَّهُ  
يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

like the case of the people of Noah, of 'Ād and Thamūd, and those who were after them, and Allah does not desire any wrong for [His] servants.

وَيَقُومِ إِلَيَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿٣٢﴾

**O my people! Indeed I fear for you a day of mutual distress calls,**

يَوْمَ تُولُونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ <sup>قَلِيلٌ</sup> وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ  
فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

**a day when you will turn back [to flee], not having anyone to protect you from Allah, and whomever Allah leads astray has no guide.**

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ  
بِهِ <sup>صَلِّ</sup> حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا <sup>ج</sup>  
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

**Certainly Joseph brought you manifest proofs earlier, but you continued to remain in doubt concerning what he had brought you. When he died, you said, “Allah will never send any apostle after him.” That is how Allah leads astray those who are profligate, skeptical.**



الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ كَبْرًا مَقْتًا  
عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ

مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾

Those who dispute the signs of Allah without any authority that may have come to them —[that is] greatly outrageous to Allah and to those who have faith. That is how Allah seals the heart of every arrogant tyrant.'

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهْمَنُ ابْنِي صِرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾

**And Pharaoh said, 'O Hāmān! Build me a tower so that I may reach the routes**

أَسْبَبَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا ۚ  
وَكَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوٓءَ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَا كَيْدُ

فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٧﴾

—the routes of the heavens— and take a look at the God of Moses, and indeed I consider him a liar.’ To Pharaoh was thus presented as decorous the evil of his conduct, and he was kept from the way [of Allah], and Pharaoh’s stratagems only led him into ruin.

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَتَّبِعْكُمْ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

**And he who had faith said, 'O my people! Follow me, I will guide you to the way of rectitude.**

يَقُومِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَّعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ

﴿ ٣٩ ﴾

**O my people! This life of the world is only a [passing] enjoyment, and indeed the Hereafter is the abiding home.**

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ  
أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ

### حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

Whoever commits a misdeed shall not be requited except with its like, but whoever acts righteously, whether male or female, should he be faithful —such shall enter paradise, provided therein without any reckoning.

وَيَقُومِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ وَتَدْعُونِي إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾

**O my people! [Think,] what makes me invite you to deliverance while you invite me toward the Fire?**

تَدْعُونِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ  
إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾

**You invite me to defy Allah and to ascribe to Him partners of which I have no knowledge, while I call you to the All-mighty, the All-forgiver.**



لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي  
الْآخِرَةِ وَأَن مَّرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ

﴿ ٤٣ ﴾

**Undoubtedly, that to which you invite me has no invitation in the world nor in the Hereafter, and indeed our return will be to Allah, and indeed it is the profligates who will be inmates of the Fire.**

فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾

Soon you will remember what I tell you, and I entrust my affair to Allah. Indeed Allah sees best the servants.'

فَوَقَّهٗ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا<sup>وَأُصَلِّ</sup> وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ

﴿ ٤٥ ﴾

**Then Allah saved him from their evil schemes, while a terrible punishment besieged Pharaoh's clan:**

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا  
آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

**the Fire, to which they are exposed morning and evening. And on the day when the Hour sets in Pharaoh's clan will enter the severest punishment.**

وَإِذْ يَتَحَاوُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا  
لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

**When they argue in the Fire, the weak will say to those who were arrogant, ‘Indeed we used to follow you; so will you avail us against any portion of the Fire?’**

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ

﴿ ٤٨ ﴾

**Those who were arrogant will say, 'Indeed we are all [together] in it. Indeed Allah has judged between [His] servants.'**

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَتِهِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ  
الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

**Those in the Fire will say to the keepers of hell, ‘Supplicate your Lord to lighten for us [at least] a day’s punishment.’**

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۖ قَالُوا بَلَىٰ ۖ قَالُوا فَادْعُوا ۗ قُلِّ  
وَمَا دُعَاؤُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِي ضَلٰلٍ ﴿٥٠﴾

**They will say, 'Did not your apostles use to bring you manifest proofs?' They will say, 'Yes.' They will say, 'Then supplicate [Him] yourselves.' But the supplications of the faithless only go awry.**



إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ  
الْأَشْهَادُ ﴿٥١﴾

**Indeed We shall help Our apostles and those who have faith in the life of the world and on the day when the witnesses rise up**

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعذِرَتُهُمْ <sup>صلى</sup> وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ

﴿ ٥٢ ﴾

—the day when the excuses of the wrongdoers will not benefit them, and the curse will lie on them, and for them will be the ills of the [ultimate] abode.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ ﴿٥٣﴾

**Certainly We gave Moses the guidance and We made the Children of Israel heirs to the Book,**

هُدًى وَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٥٤﴾

**as a guidance and an admonition for those who possess intellect.**

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَسْتَغْفِرُ لِدُنُوبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ  
بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٥٥﴾

**So be patient! Allah's promise is indeed true. And plead for [Allah's] forgiveness for your sin, and celebrate the praise of your Lord morning and evening.**

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ ۗ إِنَّ فِي  
صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَلِّغِيهِ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ

الْبَصِيرُ ﴿٥٦﴾

Indeed those who dispute the signs of Allah without any authority that may have come to them —there is only vanity in their breasts, which they will never satisfy. So seek the protection of Allah; indeed He is the All-hearing, the All-seeing.

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

**Surely the creation of the heavens and the earth is more prodigious than the creation of mankind, but most people do not know.**

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَلَا الْمُسِيءُ ۚ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

**The blind one and the seer are not equal, neither are those who have faith and do righteous deeds and the evildoing. Little is the admonition that you take!**



إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ

﴿٥٩﴾

**Indeed the Hour is bound to come; there is no doubt in it. But most people do not believe.**

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ  
عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

**Your Lord has said, 'Call Me, and I will hear you!' Indeed those who are disdainful of My worship will enter hell in utter humility.**

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ اللَّهَ  
لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

**It is Allah who made the night for you, that you may rest in it, and the day to provide visibility. Indeed Allah is gracious to mankind, but most people do not give thanks.**

ذَٰلِكُمْ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۗ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَٱنَّىٰ تُؤْفَكُونَ

﴿ ٦٢ ﴾

**That is Allah, your Lord, the creator of all things, there is no god except Him. Then where do you stray?**

كَذَٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

**Thus are made to stray those who are used to impugning the signs of Allah.**

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ  
فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۚ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَارَكَ  
اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾

It is Allah who made the earth an abode for you, and the sky a canopy, and He formed you and perfected your forms, and provided you with all the good things. That is Allah, your Lord! Blessed is Allah, Lord of all the worlds!

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ <sup>قُلْ</sup> الْحَمْدُ لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾

**He is the Living One, there is no god except Him. So supplicate Him, putting exclusive faith in Him. All praise belongs to Allah, Lord of all the worlds.**

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أُعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي  
الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسَلِّمَ لِلرَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٦﴾

**Say, 'I have been forbidden to worship those whom you invoke besides Allah, since there have come to me manifest proofs from my Lord, and I have been commanded to submit to the Lord of all the worlds.**



هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ  
طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شُيُوخًا

It is He who created you from dust, then from a drop of [seminal] fluid, then from a clinging mass, then He brings you forth as infants, then [He nourishes you] so that you may come of age, then that you may become aged —

هُوَ مِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلُ <sup>عَصَل</sup> وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

﴿ ٦٧ ﴾

though there are some of you who die earlier— and that you may complete a specified term, and so that you may apply reason.

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ  
فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

**It is He who gives life and brings death. So when He decides on a matter, He just says to it, 'Be!' and it is.**

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنِّي يُضْرَفُونَ ﴿٦٩﴾

**Have you not regarded those who dispute the signs of Allah, where they are being led away [from Allah's way]?**

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

﴿ ٧٠ ﴾

—Those who deny the Book and what we have sent with Our apostles. Soon they will know

﴿ ٧١ ﴾ إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ

**when, [with] iron collars around their necks and chains, they are dragged**

فِي الْحَمِيمِ يُثَمِّمُ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

**into scalding waters and then set aflame in the Fire.**

مُؤْمِنِينَ قِيلَ لَهُمْ أَئِنَّ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

**Then they will be told, 'Where are those you used to take as partners**



مِنْ دُونِ اللَّهِ <sup>صَلِّ</sup> قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَل لَّمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا <sup>ج</sup>  
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

**besides Allah?’ They will say, ‘They have forsaken us. Rather, we did not invoke anything before.’ That is how Allah leads astray the faithless.**

ذَٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِذَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ

﴿٧٥﴾

**‘That is because you used to exult unduly on the earth and because you used to walk exultantly.’**

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ فَبئسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ

(٧٦)

**Enter the gates of hell, to remain in it [forever].’ Evil is the [final] abode of the arrogant.**

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَأِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ  
نَتَوَفِّيَنَّكَ فَإِنَّا يُرْجَعُونَ ﴿٧٧﴾

**So be patient! Allah's promise is indeed true. Whether We show you a part of what We promise them, or take you away [before that], [in any case] they will be brought back to Us.**

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن  
لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ

**Certainly We have sent apostles before you. Of them are those We have recounted to you, and of them are those We have not recounted to you.**

وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِبَيِّنَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ جَ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ  
قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾

**An apostle may not bring any sign except by Allah's permission. Hence when Allah's edict comes, judgment is made with justice, and it is thence that the falsifiers become losers.**

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

**It is Allah who created the cattle for you that you may ride some of them, and some of them you eat;**

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى  
الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

and there are [numerous] uses in them for you, and that over them you may satisfy any need that is in your breasts, and you are carried on them and on ships.



وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

**He shows you His signs. So which of the signs of Allah do you deny?**

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ<sup>ج</sup>

**Have they not travelled over the land so that they may observe how  
was the fate of those who were before them?**

كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَءَأْتَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَعْنَى عَنْهُمْ مِمَّا  
كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٢﴾

**They were more numerous than them and were greater [than them] in power and with respect to the effects [they left] in the land. But what they used to earn did not avail them.**

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ  
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾

**When their apostles brought them manifest proofs, they exulted in the knowledge they possessed, and they were besieged by what they used to deride.**

فَلَمَّا رَأَوْا بُأْسَنَا قَالُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَخَدَّهٗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ

مُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾

**Then, when they sighted Our punishment, they said, ‘We believe in Allah alone, and disavow what we used to take as His partners.’**

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا ۖ سُنَّتَ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ  
فِي عِبَادِهِ ۗ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُونَ ﴿١٥﴾

**But their faith was of no benefit to them when they sighted Our punishment —Allah’s precedent which has passed among His servants, and it is thence that the faithless will be losers.**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O Allah send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.**

**Please recite  
Surat al-Fatihah  
for  
ALL MARHUMEEN**